Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Givisiez	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	15.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POA25		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	296

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	216432	BERNARD Olivier	
Referee 1 Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 Arbitre 2	96319	TASCHNER Daniel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril					99219
21	A	GURTNER Sébastien					201554
31	G	FRIEDLI Raphaël		X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas					214362
98		ESTEVEZ Etienne					207301
97		GOZEL Gaëtan					204453
19		GURTNER Jérémy					202802
20		GURTNER Nicolas					202477
71		HIRT Dominic					206013
63		KOLLROS Léonard					204284
TS		MONBARON Vincent					96196
12		PARATTE Cédric					98434
11		VINALS Joé					204285
6		WIDMER Marc					204212

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203232
	BOILLAT Julien			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:05	20	9	1				
06:01	98	63	2				
14:41	TS	97	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:24	19	2	04:45	J1
34:01	9	2	36:01	B1
39:50	97	2	41:50	G1
40:53	21	2	42:53	I
40:53	21	2	44:53	V1
TOTAL			10 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	BAERISWYL Alexandre					4026
77	A	SANTORO Fabiano					2105
29	G	REGLI Neil		X	X	X	211192
31	G	MEYER Laurent					201311
91		MONNEY Florian					204058
TS		CHUARD Dylan					202117
55		PAGE Lionel					207212
33		WUILLERET Antoine					202696
76		AYER Jean					217050
93		ZANDOVSKIS Juris					217533
92		PAGE Gilles					201635
21		PAPAUX Romain					205050
88		MENETREY Alain					202613
10		FLEURY Jérôme					201381
26		SUNDERMANN Fabrizio					201571
54		DEMIERRE Joël					210273
70		MOREL Loïc					206265

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2202
	RIGOLET Laurent			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:45	88	77	1				
06:39	TS	95	2				
10:47	91		3				
19:33	55	29	4				
59:58	55		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:17	92	2	02:17	H
18:43	93	2	20:43	D
30:17	55	2	32:17	B1
38:56	26	2	40:56	V2
45:17	76	2	47:17	I
51:46	21	2	53:46	E
59:09	88	2	60:00	S2
TOTAL			14 min	